

# TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

# PCT

REC'D 10 APR 2006



WIPO

PCT

## RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITE

(chapitre II du Traité de coopération en matière de brevets)

(article 36 et règle 70 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire	<b>POUR SUITE À DONNER</b> voir le formulaire PCT/PEA/416	
Demande internationale No. PCT/FR2005/050022	Date du dépôt international ( <i>jour/mois/année</i> ) 14.01.2005	Date de priorité ( <i>jour/mois/année</i> ) 16.01.2004
Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB INV. B05B11/00 B65D83/14		
Déposant VALOIS SAS et all.		
<p>1. Le présent rapport est le rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36.</p> <p>2. Ce RAPPORT comprend 6 feuilles, y compris la présente feuille de couverture.</p> <p>3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent :</p> <p>a. <input checked="" type="checkbox"/> un total de (<i>envoyées au déposant et au Bureau international</i>) 2 feuilles, définies comme suit :</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administration (voir la règle 70.16 et l'instruction administrative 607).</p> <p><input type="checkbox"/> des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère qu'elles contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le cadre supplémentaire.</p> <p>b. <input type="checkbox"/> (<i>envoyées au Bureau international seulement</i>) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)) , qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, déposés sous forme électronique seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire relatif au listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802).</p>		
<p>4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants :</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Cadre n° I Base du rapport</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° II Priorité</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° IV Absence d'unité de l'invention</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35.2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° VI Certains documents cités</p> <p><input type="checkbox"/> Cadre n° VII Certaines irrégularités dans la demande internationale</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Cadre n° VIII Certaines observations relatives à la demande internationale</p>		
Date de présentation de la demande d'examen préliminaire international  15.11.2005	Date d'achèvement du présent rapport  07.04.2006	
Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international   Office européen des brevets - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tél. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016	Fonctionnaire autorisé  Gino, C  N° de téléphone +31 70 340-3717  	

# RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ

Demande internationale n°  
PCT/FR2005/050022

## Case No. 1 Base du rapport

1. En ce qui concerne la **langue**, le présent rapport est établi sur la base de la demande internationale dans la langue dans laquelle elle a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point.
  - ☐ Le présent rapport est établi sur la base de traductions réalisées à partir de la langue d'origine dans la langue suivante ,qui est la langue d'une traduction remise aux fins de :
    - ☐ la recherche internationale (selon les règles 12.3 et 23.1.b))
    - ☐ la publication de la demande internationale (selon la règle 12.4)
    - ☐ l'examen préliminaire international (selon la règle 55.2 ou 55.3)
2. En ce qui concerne les **éléments\*** de la demande internationale, le présent rapport est établi sur la base des éléments suivants (*les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport.*) :

**Description, Pages**

1-7                   telles qu'initialement déposées

## Revendications, No.

telles qu'initialement déposées

1-11 reçue(s) le 15.11.2005 avec lettre du 14.11.2005

## Dessins, Feuilles

1/1                   telles qu'initialement déposées

- ☐ En ce qui concerne un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, voir le cadre supplémentaire relatif au listage de la ou des séquences.

3. ☒ Les modifications ont entraîné l'annulation :

- ☐ de la description, pages  
☒ des revendications, nos 12  
☐ des dessins, feuilles/fig.  
☐ du listage de la ou des séquences (*préciser*) :  
☐ d'un ou de tous les tableaux relatifs au listage de la ou des séquences (*préciser*) :

4. ☐ Le présent rapport a été établi abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire (règle 70.2.c)).

- ☐ de la description, pages  
☐ des revendications, nos  
☐ des dessins, feuilles/fig.  
☐ du listage de la ou des séquences (*préciser*) :  
☐ d'un ou de tous les tableaux relatifs au listage de la ou des séquences (*préciser*) :

\* Si le cas visé au point 4 s'applique, certaines ou toutes ces feuilles peuvent être revêtues de la mention "remplacé".

**RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL  
SUR LA BREVETABILITÉ**

Demande internationale n°  
PCT/FR2005/050022

---

**Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration**

---

- |  |      |                |      |
|--|------|----------------|------|
| 1. Déclaration                         |      |                |      |
| Nouveauté                              | Oui: | Revendications | 1-11 |
|  | Non: | Revendications |      |
| Activité inventive                     | Oui: | Revendications | 1-11 |
|  | Non: | Revendications |      |
| Possibilité d'application industrielle | Oui: | Revendications | 1-11 |
|  | Non: | Revendications |      |

2. Citations et explications (règle 70.7) :

**voir feuille séparée**

---

**Cadre n° VIII Observations relatives à la demande internationale**

---

Les observations suivantes sont faites au sujet de la clarté des revendications, de la description et des dessins et de la question de savoir si les revendications se fondent entièrement sur la description :

**voir feuille séparée**

**Concernant le point V**

**Déclaration motivée quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité  
d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration**

1 Il est fait référence aux documents suivants :

D1 : US 5 108 013 A (VANBROCKLIN OWEN F) 28 avril 1992 (1992-04-28)

2 REVENDICATION INDEPENDANTE 1

2.1 Le document D1 qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1 décrit (les références entre parenthèses s'appliquent à ce document) :

un dispositif de distribution de produit fluide comportant un organe de distribution (10), tel qu'une pompe ou une valve, un réservoir de produit fluide (14) et un élément de fixation (16) adapté à fixer ledit organe de distribution (10) sur un col (113) dudit réservoir (14), et une tourette (18) disposée entre ledit corps (30,38) de l'organe de distribution (10) et ledit élément de fixation (16), ladite tourette (18) comportant une bride radiale déformable (104), ladite bride radiale déformable comportant des moyens d'étanchéité déformables (108,109) se projetant à partir de ladite bride radiale (104), ladite bride radiale (104) étant, après assemblage, déformée et coopérant de manière étanche avec le bord supérieur du col (113,115) du réservoir (14), et lesdits moyens d'étanchéité (108,109) étant, après assemblage, déformés et coopérant de manière étanche avec ledit élément de fixation (16).

2.2 Par conséquent, l'objet de la revendication 1 diffère de ce dispositif connu en ce que :

avant assemblage, ladite bride radiale est recourbée vers le haut.

L'objet de la revendication 1 est donc nouveau (article 33(2) PCT).

- 2.3 Le problème que se propose de résoudre la présente invention peut donc être considéré comme étant d'améliorer l'étanchéité entre le col du réservoir et l'élément de fixation de l'organe de distribution sur ledit col.
- 2.4 La solution de ce problème proposée dans la revendication 1 de la présente demande est considérée comme impliquant une activité inventive (article 33(3) PCT), et ce pour les raisons suivantes :

la structure particulière de la bride radiale, à savoir : avant assemblage recourbée vers le haut, permet de compenser des tolérances de fabrication des différents éléments constitutifs du dispositif et également de s'adapter à des configurations (géométriques) de col de réservoir différentes, la compensation des variations dimensionnelles étant non seulement obtenues par le caractère déformable du matériau lui-même, mais surtout par la structure recourbée de la bride radiale.

Cette caractéristique technique ne peut pas être déduite directement et sans ambiguïté de l'état de la technique actuelle. Par conséquent, la revendication 1 implique une activité inventive.

### 3. REVENDICATIONS DEPENDANTES 2-11

Les revendications 2-11 dépendent de la revendication 1 et satisfont donc également, en tant que telles, aux conditions requises par le PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive.

**Concernant le point VIII**

**Certaines observations relatives à la demande internationale**

1. La description ne concorde plus avec la revendication 1, comme l'exige la règle 5.1 a) iii) PCT, en effet : la structure recourbée de la bride radiale devient une caractéristique essentielle de l'invention, il convient donc de supprimer le terme "avantageusement" page 5, ligne 6 dans la description afin d'harmoniser la description avec la revendication 1.
2. La revendication indépendante 1 n'est pas présentée en deux parties comme prévu par la règle 6.3 b) PCT, alors qu'une telle présentation semblerait appropriée en l'espèce, les caractéristiques connues en combinaison de l'état de la technique (document D1) figurant dans le préambule (règle 6.3 b) i) PCT) et les caractéristiques restantes figurant dans la partie caractérisante (règle 6.3 b) ii) PCT).

Dans le cas présent, uniquement la caractéristique suivante : " ladite bride radiale étant, avant assemblage, recourbée vers le haut" devrait être dans la partie caractérisante.

## Revendications

1.- Dispositif de distribution de produit fluide comportant un organe de distribution (10), tel qu'une pompe ou une valve, un réservoir de produit fluide (30), un élément de fixation (20) adapté à fixer ledit organe de distribution (10) sur un col (35) dudit réservoir (30), et une tourette (40) disposée entre ledit corps (11) de l'organe de distribution (10) et ledit élément de fixation (20), caractérisé en ce que ladite tourette (40) comporte une bride radiale déformable (45), ladite bride radiale déformable comportant des moyens d'étanchéité déformables (46, 47) se projetant à partir de ladite bride radiale (45), ladite bride radiale (45) étant, avant assemblage, recourbée vers le haut et après assemblage, étant déformée et coopérant de manière étanche avec le bord supérieur du col (35) du réservoir (30), lesdits moyens d'étanchéité (46, 47) étant également, après assemblage, déformés et coopérant de manière étanche avec ledit élément de fixation (20).

2.- Dispositif selon la revendication 1, dans lequel ladite tourette (40) est fixée d'une part audit corps (11) de l'organe de distribution (10) et d'autre part audit élément de fixation (20), notamment par encliquetage.

3.- Dispositif selon la revendication 1 ou 2, dans lequel, après assemblage, ladite bride radiale (45) est aplatie entre le col (35) du réservoir (30) et l'élément de fixation (20).

4.- Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel ladite bride radiale (45) comporte deux projections (46, 47) formant lesdits moyens d'étanchéité déformables, lesdites projections (46, 47) s'étendant, avant assemblage, axialement et parallèlement l'une à l'autre.

5.- Dispositif selon la revendication 4, dans lequel, après assemblage, les deux projections (46, 47) forment un angle l'une par rapport à l'autre.

6.- Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel ledit élément de fixation (20) comporte un profil (25) environ

conique, lesdits moyens d'étanchéité déformables (46, 47) de ladite tourette (40) coopérant à l'état monté avec ledit profil (25) environ conique.

7.- Dispositif selon les revendications 4 et 6, dans lequel, après assemblage, les deux projections (46, 47) coopèrent de manière étanche avec ledit profil (25) environ conique, la pointe du cône étant disposée entre lesdites deux projections (46, 47).

8.- Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel ledit organe de distribution (10) est une pompe comportant un corps de pompe (11) et une tige d'actionnement (12) solidaire d'un piston (13) et déplaçable par rapport audit corps de pompe (11), ladite tourette (40) coopérant de manière étanche avec ladite tige d'actionnement (12).

9.- Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel ledit élément de fixation (20) comporte des moyens de fixation (21), notamment des moyens d'encliquetage, pour se fixer, notamment s'encliqueter, sur le col (35) du réservoir (30).

10.- Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel la bride radiale déformable (45) de la tourette (40) forme au moins une zone d'étanchéité avec le col (35) du réservoir (30) et au moins deux zones d'étanchéité avec l'élément de fixation (20).

11.- Dispositif selon la revendication 10, dans lequel la bride radiale déformable (45) de la tourette (40) forme une seule zone d'étanchéité avec le col (35) du réservoir (30) et trois zones d'étanchéité avec l'élément de fixation (20).

\* \* \*